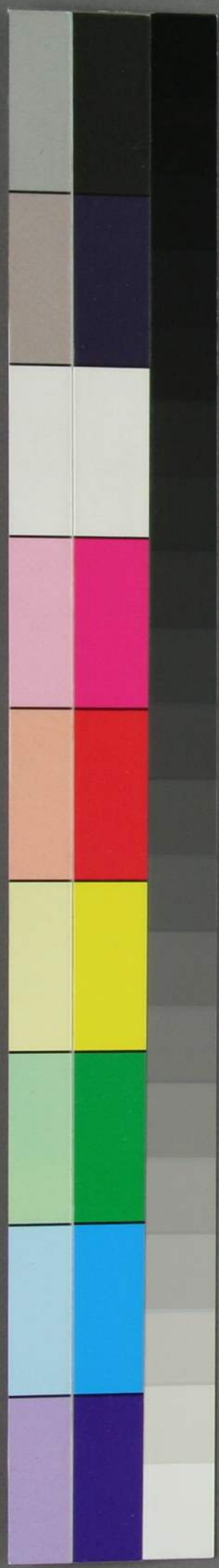


上海繁昌記 藤堂良駿訓點  
地

洪心

ル 5  
3603  
2





門 5  
號 3603  
卷 2

上海  
繁昌記

上海繁昌記卷二目錄

書畫家

牋扇

照相 ○ 寫真

油畫

時式衣履

提金爐 ○ 減金

電報

搭輪船

外國訟師

巡捕 ○ 巡查

包打廳 ○ 探索方

康白度買辦 ○ 番頭

細崽 ○ 小使

露天通事

繁昌記



仙人看香頭 流氓

拆梢黨豆腐黨 放白鴿

姘頭搭脚 臺基

白螞蟻 女薦頭 ○雇人請宿

野雞 挑水夫 ○水屋

車夫 籬槓 ○持込人足

掉包 剪絡白撞

轎行 ○駕篋屋 舢板 ○走毛船

外國秤尺 各貨聚市

公估局 ○銀行 滙劃莊票 ○為換手形

豆規平色 ○銀相 插息貼新貼現 ○步合

拍賣 ○即叫貨 捐客 ○仲買

京貨 洋廣貨物

花布 ○木綿地 寶珍膏

痧藥 針線機器

各式機器 外國酒店



外國菜館 料理店 酒館 附各館著名食品

茶館 烟館

廣東茶館 青樓二十六則

盆湯 戲園 芝居

外國戲園 芝居 外國馬戲 曲馬

外國戲術 手品 外國影戲 寫繪

東洋戲法 輕業 焰火 花火

粵東珍禽 長人矮人 小人

鬪鶴鴉 白鴿票發財票 興行

火輪車路 鐵道 呂宋烟

雕翎扇 書畫燈

百靈臺 食盤 菊花山

煤氣燈 瓦斯 火油燈

千人震 救命肚帶氣褥氣墊

百虫掛屏 細工 玻璃器皿

古玩 骨董 籐器



自來風扇

城中食水

喇囉水 檸檬水

水蜜桃

羊城瓜果

外國藥材

上海繁昌記卷二

清 武林葛元煦理齋 著

日本 東京藤堂良駿 訓點

書畫家

上海為商賈之區。畸人墨客。往々萃集於此。書畫家來游求教者。每苦戶限欲折。不得不收潤筆。其最著者。書家如吳鞠潭（徐）。湯壘伯。  
經常畫家如張子祥（熊）。胡公壽（遠）。任伯年（頤）。



上海文藝月刊 卷二  
揚伯潤。朱夢廬。諸君潤筆。皆有仿帖。以視雍乾時之津門袁浦建業維揚局面。雖微有不同。風氣所趨。莫能相挽。要不失風雅本色云。

### 牋扇

牋扇鋪製備五色牋紙楹聯。各式時樣。紈摺扇。顏料。耿絹。雕翎。代乞時人書畫。洋場以古香室。縵雲閣。麗華堂。錦潤堂。為最。城內以得

月樓。飛雲閣。老同椿。為佳。

### 照相。寫真

西人以藥水玻璃。夾入橫木匣內。匣面嵌小凹鏡。對人攝影于玻璃上。取出以沙水沖洗。即見人面。神氣部位。無不逼肖。復以藥水。製就紙片。覆於玻璃上。微照日色。則面貌衣痕。陳設物件。現出紙上。傳以顏色。勝似寫真。近日華人得其傳。購藥水器具。開設照相樓。延



及各省。惟兩旁有黑暈。一沾潮濕。色便晦黯。斯為缺陷。以此法照各種字帖。收縮較蠅頭尤小。將顯微鏡觀之。絲毫不差。

### 油畫

粵人效西洋畫法。以五彩油畫山水人物。或半截小影。面長六七寸。神采儼然。且可經久。惜少書卷氣耳。

### 時式衣履

洋涇濱一隅。五方雜處。服色隨時更易。自京班來滬。一時官商士庶。強半京裝。其甚者。男則寬衣大袖。學優伶。女則靚妝倩服。效妓家。相習成風。恬不為怪。上海初不知二黃調。今則市井兒童。亦能信口成腔。風氣移人。一至於此。

### 提金爐。滅金。

滬上提金爐之設。不及兩載。始於東洋。其法。



設爐竈用罐四十八口。每罐一寶。以外國藥水同煎成粉。每寶約可提次色金二三錢。解去藥水。仍還銀質。然藥水辛工。開支甚鉅。製不如法。往往得不償失。故開鑪者強半折本。閉歇居多。

電報

西人以藥物製銅線。能發電氣。曰電線。線長萬里。傳遞信息。數刻可達。謂之電報。其線如

達水程。裹以象皮。周圍將鐵線護之。再以膠漆外塗。沈巨浸中。陸路則排列大柱。線架其上。至遞報之法。彼此線尾。各置針盤一具。列二十六字母。此擊彼應。此處針指某字母。彼處亦指某字母。由字母配合數目號碼。一號配一字。共六千八百九十九號。配六千八百九十九字。刊成一書。曰電報新書。所報皆號碼有書。即可檢查。行棧家有秘密信。可將號



數暗訂兩地心照謂之金匙開鎖則局外人不知作何語矣。

搭輪船

輪船放洋日期各行門首先期懸牌搭客發行行李以黃昏為止長江輪船次日黎明開行亦有夜半即行者行李上船擁擠異常小竊混跡其中甚有衣履鮮麗假覓友為名乘機攫取物件者沿途各埠停輪搭客尤宜防範

有稅貨物不宜私帶稅關查出即行充公甯波海關檢查尤嚴長江碼頭除鎮江九江漢口外皆用洋划子載客遇雨遇夜慎防失足

外國訟師

外國人涉訟兩造均請訟師上堂彼此爭辯理屈者則俯首無辭然後官為斷結如中外涉訟華人亦請外國訟師小事在會審公堂大事在外國按察司處審理訟師之名中國



上海雜言 卷二  
所禁外國反信而用之。亦可見立法不同矣。

巡捕。○巡查

工部局所設巡捕。半為西人。半為華人。華人由有業者具保承充。衣有中西號數。左右圓圈內。有中西號碼。使人易識。晝則分段查街。夜則腰懸暗燈。西捕掛刀。華捕執棒。通宵巡緝。故洋場盜賊潛蹤。市肆安謐。遇小竊獲案。次日解送會審公廨訊究。

包打聽。○探索方

包打聽。為巡捕耳目。係工部局僱用者。專探各事。如失竊剪綵等案。亦任查緝。職司刺探而衣裳華麗。緣其辛工亦豐厚焉。

康白度買辦。○番頭

華人在洋行。司理帳目貨物。總管雜務。有康白度買辦名目。康白度亦曰江北大。亦曰糠擺渡。皆繙譯西音。字義莫解。



細崽。小使。

洋人用華人使喚。謂之細崽。粵人多而甯人  
次之。大率皆青年韶秀者當之。衣服潔淨。趨  
事惟謹。

露天通事

洋船水手登岸。人地生疎。有曾習西語。無業  
之人。沿江守候。跟隨指引。遇有買賣。則代論  
價值。于中取利。因衣多露肘。無室無家。故以

露天通事名之。若輩自為一業。有三十六人  
之例。如多一人。必致爭毆。

仙人看香頭

有婦女自號仙人者。小家眷屬恒信之。如患  
病則延仙人至家。焚香視烟。所指知寃孽。有  
無。以決吉凶。謂之看香頭。亦有叩冥間及前  
生事。則附仙人身。打官話。指示者為老爺。作  
鄉談。囑咐者為亡靈。詢其老爺為誰。則本邑



上海縣志 卷二  
城隍也。

流氓

滬上為通商總集。五方雜處。凡無業遊民。遇事生風者。人目為流氓。按氓或作蟲。字典註。嚙人飛蟲。其義近似。

拆梢黨豆腐黨

滬上無業游民。串詐鄉民孤客。或乘機局騙。或無債索償。遇者受其欺凌。旁人莫辨真偽。

謂之拆梢黨。城中亦有豆腐黨。係失業豆腐店夥。成羣作惡。屢經巡防局懲治。此風稍戢。放白鴿

豢鴿而放。必裹同類歸來。獲利數倍。近有以人為鴿者。如來歷不明之年輕婦女。或售賣自身。或願入人室。不匝月間。非捲資遁歸。即誣控拐逃。使買主人財兩空。謂之放白鴿。

姘頭搭腳



字典載姘音忤。男女私合曰姘。滬上野鴛鴦。成群逐隊。其事始於娼家。僕婦男女相悅。人遂目之曰姘頭。姘頭再有外遇。娘姨私交。客人則謂之搭脚。相習成風。幾有人盡夫也之意。甚至背夫棄妻。口角輕生等案。曾見疊出。雖經歷任邑侯。出示嚴禁。其如此風。終不能息。殊堪浩嘆。

臺基

設臺基而借與人。從中得利。此滬上風俗之大壞者也。初則城內外皆有之。大率引誘良家婦女來家。與人苟合。謂之借臺基。疊經歷任邑尊。重懲或遊六門。或毀房屋。近來城內此風漸少。而洋涇浜之西地。稍僻靜。藏垢納汙。指不勝屈。殊令人髮指焉。

白螞蟻

白螞蟻。專蛀人家房屋。上洋有等婦女。經手。



買良為賤。設計圖財。窩藏拐騙。最易壞人名節。其術雖異。用意則同。人亦目為白螞蟻云。  
女薦頭。雇人請宿。  
僱用女僕。必由女薦頭處喚來。大約無錫鄉間。蕩口鎮人最多。男僕亦然。洋場工錢。倍於城中。若輩詐詭百出。銀洋首飾要件。仍當親自收藏。倘遇偷竊逃亡。薦頭置若罔聞。追賠無及。徒費唇舌而已。

野雞

有無業游民。持扁擔繩索。立十字街口。為人挑行李。稍一疏忽。即至遠颺。俗名野雞。近來小車盛行。野雞之肩挑者較少。惟輪船碼頭。尚有此輩。俟舟傍岸。即將行李亂拖。問力錢若干。不答。挑及中途。則多方挾制。雖數里之遙。一肩之物。索價至數百文。向惟行李下船。可僱小車。今即上岸。亦可喚小車矣。價值較



廉復能任重。勝野雞。萬々。或猝遇野雞。要當  
隨處留心。言明挑值。庶不受需索之患耳。

挑水夫。○水屋

滄上不飲井水。潮至。捨水者。絡繹於道。橫衝  
直撞。稍不避讓。即受欺辱。橫不可言。

車夫

上洋車夫。無行無保。推車非素習。且多不識  
路徑。坐者慎防馬車衝突。小車易避。東洋車

宜留意。車價雖廉。必先言明。庶免臨時勒索。  
每見爭論價值。遇巡捕。不論曲直。拉入捕房。  
惟在坐車者自重耳。

籬槓。○持込人足

籬槓者。各行棧扛運貨物之夫役也。賃屋聚  
處。易於催喚。近二擺渡河一帶。皆有之。遇船  
隻抵岸。攬挑行李。不准催車。索價最昂。若不  
言明。甚至兩人扛一箱。一人携一物。到時多



方需索不遂不休。非比南市行棧。各有定價也。工部局以霸佔地方。曾出示嚴禁。凡搬運行李車載肩挑。本隨客便。若輩亦不過欺生而已。

掉包

掉包者皆託跡市廛。遇入肆購物者。見其包裏銀洋置櫃上。則視其手巾之花樣。照式包藏瓦礫。納袖中。亦入肆購物。乘間將巾包掉

去。無從追捕。

剪絡白撞

上海剪絡極多。平日在大東門內大街。小東門新北門外。沿河一帶。及戲館門首。每逢香市會期。西人跑馬之日。咸託足其中。稍一疏忽。佩掛等件。即被竊去。其手段少次者。則身披棉夾短襖。揆入人叢。手從衣下出。採取物件。若白撞更難防範。衫履翩翩。直入行棧及



上海雜記 卷二  
住宅遇人詭稱覓友或稱買物乘間竊取者甚多。

轎行。駕籠屋

上海僱轎隨處皆有。轎行腳價甚昂。一永日非千文不可。自東洋車盛行。大為減色。向之千文者。今則六七百文。轎夫以蘇州無錫人為佳。上身不動。坐者安穩。其次揚州人。不過腳步稍緩。若本地人擡轎。則一路顛簸。轎中

人渾如醉漢矣。

舢板。走毛船

舢板即沿浦灘擺渡小船也。閩潮人業此者多。一舢在左。一人獨搖。小篷遮蔽。雨日祇能載客兩三人。如行數里之遙。須講定船價。否則半途停舢勒索。異鄉孤客。清晨深夜。斷不可僱坐也。

外國秤尺



英國一磅ポンド即中國十二兩。一因制インチ即中國尺七分零九毫二絲。一幅地フット即中國八寸五分一釐。一碼ヤード即中國二尺五寸五分三釐。

法國一吉羅キログラム稜廢グラム即中國二十四兩七錢九分四釐。一葛稜廢グラム即中國二分四釐七毫八絲。一邁當メートル即中國二尺八寸一分七釐。一桑的邁當センチメートル即中國二分八釐一毫七釐。

絲。一蜜理邁當ミリメートル即中國二釐八毫一絲七忽。

布國一喲ポンド即中國十三兩零三分八釐。一噤ラスト即中國一兩三錢零三釐八毫。一咕噠クイントル即中國一錢三分零三毫八絲。一噠スト即中國一分三釐零三絲八忽。一吠ス即中國八寸八分四釐二毫。一咋哩ゾル即中國八分八釐四毫二絲。一因制インチ即中國



七分二釐八毫。較英國因制多一釐八毫八絲。

各貨聚市

上海貨物。皆有聚市之所。如綢緞。在拋球場路南。及東門內外。紗緞蟒袍。在盆湯街。絲茶棧。居二擺渡者多。洋布呢羽。在大馬路拋球場。及東門內。衣莊。在大東門內。彩衣街東街。洋廣雜貨。在碁盤街及西馬路古玩玉器。在新北門內。眼鏡。在新北門

內。照相樓。在二三馬路。錢業。南市在大東門外。北市在二擺渡一帶。人葯藥材。在東門外鹹瓜街。糖行在洋行街。帽舖在二馬路中。及彩衣街。篋扇。在外國墳左近及廟園。筆店在小東門內。及廟園東。興聖街。書坊。在城中四牌樓。舊教場。城外二三馬路。棉花。在東門外一帶。米業。大東門外大碼頭大街。木器。在紫來街。舊木器。



在新北門外。沿河城腳。竹器。大東門外。篾竹街。酒館。戲館。茶館。寶善街一帶居多。冰鮮。小東門碼頭。信局。南市鹹瓜街。北市二馬路。稅馬車。南在小東門外。北在大新街。即石路西首。僱內河船。北在老閘大橋河下。南在大東門外碼頭。

公估局。銀行。

公估局。南北市各一。係錢業公設。估看元寶。

及紋銀成色者。申色扣水。必向公估批定。蓋印。方能易換。凡南市已估批者。至北市仍須再批。易地皆然。

滙劃莊票。為替手形。

上海百貨交易。惟憑滙劃錢莊票。定例期票。不出十日。一經照票加戳。即與現銀無異。市中通用元寶。英洋兩項。欲覓十數枚本洋。十數兩碎銀。恒不易得。南北市滙劃錢莊。不過



百餘家。若票非滙劃莊所出。生客買貨。竟難作用也。

豆規平色。○銀相場

上海通用九八豆規元銀。有其名。而無其實。如二六寶庫平銀百兩。合規銀一百零九兩六錢。漕平百兩。合規銀一百零七兩六錢零。規平較京平略小。交易往還。全歸規平一律申算。

插息貼新貼現。○步合

春夏之交。絲茶當令。滬市銀洋。載往內地。按

日銀洋插息。漲落不一。常年使用。老板英洋。

本有貼新。丙子夏。又增貼現名目。貼新今改貼滙

拍賣。即叫貨。○糶賣

丙子春間。華人亦仿外國。拍賣物件。先期懸

牌。定於何日幾點鐘。是日先懸外國旗。屆時

一人搖鈴號名。拍賣者高立櫃上。手持物件。



令看客出價彼此增價爭買直至無人再加。拍賣者以小木槌拍桌一聲為定。賣與加價最後之客。一經拍定不能翻悔。

捐客。仲買。

捐客虛立字號。遇華洋貿易。捐貨與客看定議價。可以主客兩不照面。須加意提防。往往有貨式與原樣不符。或銀貨兩不清交。因致涉訟者甚多。

京貨

滬俗裝束競尚京式。基盤街寶善街。新開京貨舖四五家。所售皆內城靴鞋。雕翎扇。各式時新繡貨掛件。要貨無不咸備。

洋廣貨物

西人所開洋貨行。以亨達利為最著。專售時辰寒暑風雨各式鐘表。簫鼓絲絃。八音琴。鳥音匣。顯微鏡。救命肚帶。及一切要貨。名目甚



上海縣志 卷二  
繁。至華人所開。則以悅生全亨為翹楚。洋廣各貨俱備。此外大小各舖。南北市亦不下百十家。

花布。○木綿地

松滬土產。以棉花為大宗。村莊婦女。咸織小布。為養贍計。每日黎明。鄉人擔花挈布。入市投行。售賣者踵相接也。交冬棉花尤盛。行棧收買。堆積如山。

寶珍膏

小南門外。姜氏藥店。所製寶珍膏。名馳各省。銷路極廣。店有新舊之分。布有紅藍之別。在本地。不甚珍重。而遠處頗驗。俗稱藥物。為離鄉草。愈遠愈佳。理或然歟。

痧藥

上海痧藥店。庚申後始有。長安朱德生堂鳳記。繼則杭州誠一堂。芝記。均開設北市南畫



錦里鳳記馳名有年。芝記貨亦斟酌其林方戒烟丸參茸斷引丸尤為效驗。蓋痧藥救治急症爭生死於頃刻之間。全仗麝香之力。但香價極昂。若分兩少配。恐未必起死回生耳。

### 針線機器

器僅尺許。可置几案上。上有銅盤銜針一。下置鐵輪。以足蹴木板。輪自轉旋。將布帛置其上。針能引線。上下穿過。細針密縷。頃刻告成。

可抵女紅十人。然祇可縫邊。不能別用。

### 各式機器

西人以機器製百物。一日可抵十人或數十人工作。如開河挖煤打樁造輪舟印書籍取水織布針線篩茶調茶等事。無一非機器所為。然其器雖巧。費用浩繁。窮鄉僻壤殊難置備。蓋西國地曠人稀。故製造必藉物力。中華地廣人稠。民皆自食其力。不煩機器。亦勢所



必然不能強也。

外國酒店

外國酒店多在法租界。禮拜六午後。禮拜日。西人沽飲。名目貴賤不一。或洋銀三枚一瓶。或洋銀一枚三瓶。店中如波斯藏。陳設晶瑩。洋婦當鑪。仿佛文君。鬪響亦西人取樂之一端云。

外國菜館 ○ 西洋料理店

外國菜館為西人燕會之所。開設外虹口等處。拋球打牌。皆可隨意為之。大餐必集數人。先期預定。每人洋銀三枚。便食隨時。不拘人數。每人洋銀一枚。酒價皆另給。大餐食品。多取專味。以燒羊肉各色點心為佳。華人間亦往食焉。

酒館 ○ 料理茶屋

天津酒館。自同興同新兩樓既閉。惟慶興樓



最著。新々樓復興園為金陵館之翹楚。甯波館雖多。皆自擅以下。鴻運益慶。差堪比數。泰和館為滬人所開。菜兼南北。座擁嬋娟。特為繁盛。津館圍碟點心不列帳。統歸堂彩。金陵館叫局堂彩。非一元即八角。故慶興泰和兩館。出局較多。

附各館著名食品

慶興樓

燒鴨

紅燒魚翅

紅燒雜拌

扒海參

蝦子豆腐

溜黃菜

湯泡

肚

各式餛飩

溜魚片

米粉肉

新々樓

清湯魚翅

南腿

煮麩筋

春蔬

蒸蛋糕

紹興酒

燒鴨羹

小燒鴨

復新園

清湯魚翅

清蒸鮮魚

炒鴿

鬆

徽州肉圓

雙扣冷葷

果羹

肝片湯



泰和館 燒鴨 湯泡肚 鱈魚捲 清

湯廣肚 炸八塊 餡餅 排骨 炒

鱈魚絲

鴻運樓 黃魚羹 蚶羹 焙鱈背 生

炒甲魚 燒鴨 炸紫蓋

益慶樓 黃魚羹 蛤蜊羹 焙鱈背

蝦腦豆腐 小火方 紅燒甲魚

茶館

同治初。大馬路紅柵外。有一洞天。三茅閣橋

沿河有麗水臺。皆傑閣三層。樓宇軒敞。一洞

天已閉歇。麗水臺改尋常樓屋。惟松風閣以

茶勝。寶善園以地勝。大馬路之一壺春。寶善

街之渭園。桂芳閣。均極熱鬧。城中廟園茶肆。

十居其五。惟湖心亭最佳。高閣迎風。疎窓映

水。塵俗中未嘗無清涼境界也。

烟館



上海烟館。甲于天下。鋪設雅潔。茗碗燈盤。無不精巧。眠雲閣。其最著也。窓牖掛落。雕鏤極工。他如南誠信。北誠信。以軒廠勝。醉樂居。永恒昌。以酒肴兩便勝。館內桌椅。多用紅木。鑲嵌石面。飛去青蚨。一二百片。既可邀朋。又能過癮。午夜兩市。竟同潮汐。依時而來。人氣烟香。迷濛似霧。無烟霞癖者。恐不能消受片時也。

廣東茶館

廣東茶館。向開虹口。丙子春。碁盤街北。新開同芳茶居。樓雖不寬。飾以金碧。器皿咸備。兼賣茶食糖果。侵晨魚生粥。餉午蒸熟粉麪。各色佳點。入夜蓮子羹。杏仁酪。視他處別具風味。

青樓二十六則

長三 亦名住家。加茶碗及酒。住夜皆洋三



元為長三。公二亦名私局。叫乾濕洋一元。戲酒住夜皆洋二元。為公二。二三叫乾濕洋二元。出局洋三元。以公二排場收長三身價。游客不至。遂絕。本家開妓館者之稱。父兄買良為娼者。自名為父兄。稍拂其意。酷虐備至。人故以務凶二字解之。先生小姐。女唱書稱先生。妓女稱小姐。做花鼓戲者。亦稱先生。相幫妓家男僕之

稱。娘姨音姐。大娘姨。妓家女僕。有夫者為娘姨。未嫁者為大姐。加茶碗。客選中某妓。以加茶碗為訂交。亦曰攀相好。叫局。出局。看戲飲酒。書小紅紙傳妓。曰叫局。妓應教曰出局。燒路頭。路頭者。五路財神也。妓家遇祖師誕日。及年節喜慶事。或打唱。或宣卷。曰燒路頭。是日促客擺酒。為路頭酒。上先生酒筵將半。喚司絃笛鼓板。以佐妓唱。



謂之上先生。下脚。擺酒犒賞先生相帮。娘姨四元。及遇事賞號。逢節禮力。多寡不等。皆曰下脚。帶音去當音去聲。妓女入夥。向本家支洋。添置衣飾。去時歸還。名曰帶當。開果盤。元旦至元宵。獻九子盒。客人犒賞。謂之開果盤。臺面。請客叫局全席。謂之擺臺。面房中半席。謂之吃便飯。粵妓稱為消夜。叫乾濕。獻瓜子水果各一碟。亦名上局。惟

么二有之。小貨。妓女向客索錢。私入己橐。曰小貨。漂帳。客不歸局。錢之謂。書場。聽女唱書之所。晝為日檔。夕為夜檔。開篇。場中未開書。先唱虞調。為開篇。虞調。馬調。虞調。係琵琶曲子。由来已久。細靜而文。引入入勝。馬調。惟唱書用此。同治初。馬如飛所創。調無餘韻。彷彿說白。堂唱。喚女唱書。為叫堂唱。至其家聽唱。為聽堂唱。



上海雜言記 卷二  
花烟間 夜間門懸小玻璃燈為招客暗號。  
吸烟每盒百文。住夜洋一元。人地不潔。最易  
染毒。女堂館 清烟館所催。遞烟茶手中。  
兼收烟錢者。今禁絕。鹹水妹。老舉 粵妓  
寄食滬地者。招接洋人為鹹水妹。應酬華人  
為老舉。簪珥衣飾。皆有分別。

盆湯

租界盆湯。以盆湯術之暢園。紫來街之亦園。

為最久。星園繼之。官坐陳設華麗。桌椅皆紅  
木嵌湖石。近增春園怡園密房曲室。幽雅宜  
入堂內兼有雜髮剔脚等人。官盆每浴錢七  
十文。客盆錢三十五文。處此五濁世界。不可  
不藉以湔洗也。

戲園。芝居

文班唱崑曲。皆姑蘇大章大雅兩班所演。始  
於同治二年。自徽班登場而文班減色。京班



出而徽班皆唱二黃。邇來京班以丹桂茶園金桂軒為最。金桂武戲較勝。文班惟三雅園皆吳下舊伶。惜知音鮮矣。其次富春茶園。腳色有大小。天仙茶園京徽合演。此外丹鳳園同樂園亦以徽調間京腔。尚有帽兒戲。花鼓戲。早奉查禁。至廣東戲。音調僅分男女。無生旦淨丑之別。所演小說居多。刀斧悉畫五彩。兩次來滬。看客無多。停止數年。丙子七月復

來。瑤仙玉班在石路北。豐樂園舊基開演。改為慶樂園。十月間仍歸大雅班開演。崑戲矣。

外國戲園。西洋芝居。

園式頂圓如球。上列煤氣燈如菊花式。火光四射。朗澈如晝。臺三面環以看樓。演時先有十數人排坐臺上。面深黑。眼眶及唇抹以丹砂。或說白。或清唱數次。然後扮演各種故事。以跳躑合拍為長技。與中國迥別。



外國馬戲。西洋曲馬。

西人馬戲。以大幕為幄。高八九丈。廣蔽數畝。中闢馬場。其形如球。環列客座。內奏西樂。樂作。一人揚鞭導馬入。繞場三匝。環走如飛。呵之立止。復揚鞭作西語。馬以兩前足盤旋。行後足交互。如鐵練狀。旋以手帕埋泥中。使馬尋覓。馬即啣帕出。場內又設一桌。一杯內注以酒。搖銅鈴一聲。馬屈後足作人坐。以前足

據案啣盃而飲。少間。一西女牽一馬。錦鞍無鐙。女則窄衣短袖。躍登其上。疾馳如矢。女在馬上。作蹴踏跳躑諸戲。有時翹一足為商羊舞。或側身倒掛。似欲傾跌者。復使人張布立馬前。馬從布下馳。女起躍仍立馬上。三躍三過。不爽分寸。又一西人錦衣馳馬。矯健作勢。與女略同。使人執巨圈特立。馬自圈下馳過。人則由圈內躍登馬上。自一圈至六圈。輕捷



異常其餘諸戲備諸變態絕跡飛行誠令人目不及瞬口不能狀也。

外國戲術。西洋手品。

西人戲術以瓦納所演為最奇大約善用電氣兼驅使搬運之法或以鼓懸空相離丈餘將槌虛擊鼓即應聲而響使座客遙擊亦然又以小匣置客座借客洋蚨數枚藏匣內臺中設玻璃盞一術師持小棒念咒指匣若令

匣中之洋飛入盞內者少頃則見空中有洋隨棒所指或疾或徐逐次入盞內鏗然有聲令客啓匣則空所有矣又臺中設小插屏罩以袱索看客掛表五六枚裹手帕令其徒携之忽散擲于地瓦納頓足怨詈旋用粗管小手鎗一桿將地上之表盡納鎗內用通條亂搗上加火藥向小屏轟擊其袱隨聲而落諸客之表分掛屏上逐一取還毫不舛錯又將



紙牌數十張。令十餘客皆抽一張。各人暗認花樣。仍收回。亂疊數次。以紙裹之。塞大玻璃瓶口。術師以棒指牌念咒。各客抽過之牌。逐張自能推出。挨客詢對無差。又手捧一冠。作撒空狀。即有紙裹洋糖。隨撒而至。遍餉座客。其餘諸術。倏忽變幻。不能備述也。

外國影戲。西洋寫繪。

西人影戲。臺前張白布大幔。以水濕之。中

藏燈匣。匣面置洋畫。更番疊換。光射布上。則山水樹木樓閣人物鳥獸虫魚。光怪陸離。諸狀畢現。其最動目者。為洋房被火。帆船遇風。被火者。初則星々。繼而大熾。終至燎原。錯落離奇。不可思議。遇風者。但覺颼颼撼地。波濤掀天。浪湧船顛。駭人心目。他如泰西各國爭戰事。及諸名勝。均有圖畫。恍疑身歷其境。頗有可觀。



東洋戲法 ○日本輕業

滬北近多東洋戲。大抵以緣繩踏竿為長技。與中國彷彿。惟三四齡童子。著木屐。手持一傘。行鐵線上。時作傾跌跳躑狀。又有一人。仰卧臺上。以雙足承巨鼓。盤旋如飛。或疊置十數鼓。累而不墜。為最奇。日本人呼為服技。

焰火 ○花火

乙亥冬。有粵人來滬。製法相埒。惟引火離二

三丈許。放一流星。直射藥線。較為奇妙。故放焰火之夕。戲園看客。輒倍平時。徽州焰火。大徑五尺許。形圓似盆。戲園中新正。以繩懸臺中。施放人物鳥獸。亭臺樓閣。變換不窮。或花炮數十。從盒中出。如萬點流星。飛滿臺上。或以鐵絲作一品當朝。指日高陞等字。蘸以硫黃燒酒。燃成綠字。洵鉅觀也。

粵東珍禽



上海雜言 卷二  
粵東各種珍禽。間有載到上海寄售者。如鸚  
鵡。聞香倒掛。葵花鳥。秦吉了。珍珠鳥。火雞。孔  
雀之類。東洋則有白燕。小種雞。大如鷓鴣。雄  
者尾豎冠昂。彩色耀目。洵屬可愛。更有西洋  
各種小翠雀。洋鴨。水鳥。洋行中以鐵線大網  
併小樹罩入。任其飛鳴宿食。以備賞玩。亦易  
豢養。

長人矮人。○大男小人

詹伍者。安徽歙縣人也。軀幹雄偉。約長六尺  
餘。以墨工世其家。旅居滬上。無過而問者。獨  
西人視為奇貨。挈之遊歐洲諸國。滿載而歸。  
又西國矮人。高三尺許。妻稍長二三寸。國主  
與以小車小馬。使遍遊各國。同治間。曾至滬  
上。演劇於石路金桂軒。傀儡登場。觀者如堵。  
若二人者。真可謂以身發財者矣。

鬪鵠鶉



滬人霜降後喜鬪鷓鴣。畜養者以繡囊懸胸前。美其名曰冬興將軍。鬪時貼標頭分籌馬。每鬪一次謂之一圈。按無班為鷓。有班為鴣。形狀相似。多產滬上田間。

白鴿票發財票。○富興行

別發洋行。望益紙館。皆有呂宋白鴿票寄售。一票洋六元。票以號數為憑。頭彩得洋一萬六千元。其次遞減。聞屆時先設二大櫃。藏紙

捲。一為號數。一為彩之多寡。有無。令人分攬摸紙捲。同時並掣。喝報以定贏輸。得彩電線報信。從前寓滬西人亦有倣此法者。名發財票。粵人之白鴿票。以千字文八十字。刊小票作據。先期密封二十字。懸樑間。出銀三分。隨意點十字。能合所封中五字以上者得彩。十字全中。彩銀百兩。並有點十數字者。畫圖計算。最易朦混。凡得彩皆扣一成半費用。今發



財票。粵白鴿票皆禁。

火輪車路。鐵道。

二擺渡河北岸。為美國租界。直達吳淞四十里。江灣居其中。光緒元年。西人買馬路一條。二年。築為火輪車路。旁圍竹籬。中以五尺許方木橫排。相離二尺許。上釘鐵條二。連接不斷。車用四輪。輪邊中空外實。銜鐵條以行。不致旁越。火車一輛。帶坐車八九輛。每輛約坐

三十人。行時風馳電掣。瞬息往回。較輪舟尤速。聞外洋火輪車。搭載貨客。大且加倍。此特小者。仿製以資游玩耳。夏初試行旬餘。祇在江灣二擺渡往來。旋即停止。今為中國買歸。給西人有限公司行駛一年。以丙子十月十六日為始周年後。或行或廢。臨期再行酌議焉。

呂宋烟



呂宋烟以紅綠茶葉末拌藏年久者佳新則味劣損人元氣近年華人亦多吸食者西人食品皆牛羊雞魚厚膩之物非此不能消導故食後以口徐々吸之消除積滯此烟藏十年以上治牙痛最驗如不能吸以灰少許搽齒上亦愈。

雕翎扇

自蜀漢諸葛武侯符秦王猛有羽扇之製後

人乃以鷺毛為之或白或黑價值不貴近自京師行來雕翎扇每柄價可貴至二三十元即尋常之品亦須六七元不等柄用象牙他柄不足尚也始惟少年子弟用之近則妓女亦復盛行齊紈摺疊不能專美焉。

書畫燈

燈名懸火古以珠以紗今以玻璃牛角尚矣近習皆嫌其俗因用素絹乞名人書畫以四



盞為一堂。每堂價十數元。或用湘竹為邊。更覺雅緻。而價亦較貴焉。

百靈檯。○食盤

近日妓家陳設精緻。房中置小圓几。列水果其上。以供客。名百靈檯。初不解其義。後詢知蓄百靈鳥者。籠中必置小圓檯。此檯形式既圓。又設於房中。儼似百靈之籠。故名。亦象形之義也。

菊花山

時逢九月。所有次等勾欄。名公二者。年例必堆菊花山。請客筵宴。山以藍色紙為之。高々下々。千枝万朵。燈下觀之。照耀眼目。先期鵝母責諸姬以酒。諸姬乃丐之客人。或一二席。或二三席。多者亦有十數席。喧闐數日。酒闌而菊亦萎矣。

煤氣燈。○瓦斯



煤氣燈。英租界製於新聞。法租界製於八仙橋。法用鐵室一。熱煤其中。使氣下達。地中埋粗鐵筒。貫通各處。千條万派。繇長六七里。如設燈。則以小管通之。管口刺數小孔。以透煤氣。其氣得火。晝夜不息。近管口處。有機紐。旋轉。隨時啓閉。初設。僅有路燈。繼即行棧鋪面。茶酒戲館。以及住屋。無不用之。火樹銀花。光同白晝。滬上真不夜之天也。

火油燈

火油燈。製法甚精。以白玻璃為罩。光燭一室。近出一種。不用燈心。火光四射。與煤氣燈無異。不過以油代氣。其油即地中煤氣管所出者。因其氣少惡。故多不用。

千人震

千人震。製自外洋。僅一小木匣。內藏電氣機器。兩頭有繩。繫銅管。人以左右手。各握一管。



匣中機器撥動電氣度入身體筋絡震動即  
徧身痠麻放手後則血脈舒暢以之治風氣  
最佳又或數人或數十人團立此左手握彼  
右手牽連不斷首尾兩人所剩空手各握銅  
管則人々筋絡無不震動一氣相生之理於  
此可證。

救命肚帶氣褥氣墊

救命肚帶為航海者救急之物也以皮為之

中實以氣繫在腰間入水不沉可待人援救  
嘗見舟中小孩往々身懸葫蘆其取意似之  
又有氣褥氣墊為夏時坐卧之物小者以口  
納氣大者用機器鼓氣貫入懸軟異常。

百虫掛屏 ○ 蟲細工

粵人以五彩蝴蝶暨各色金翠虫牙粘於掛  
屏覆以玻璃藉備觀玩惜易蟲蝕未能久懸

玻璃器皿



粵人在滬專收舊碎玻璃入爐融カス化如法製成各式燈罩器皿精瑩奪目所不及者洋料較細潔耳年來貨此者有三四家零售發客門庭如布。

古玩 ○骨董

古玩舖兵燹後搜羅甚富金陵人業此居多。市在新北門內大街列肆陳設如磁銅玉石珠寶字畫品目不一價值鉅萬丙子八月祝

融肆虐延燬十餘家珍寶奇玩半歸委燼失散者又十之二三深為可惜。

籐器

粵人製各種籐器頗稱輕便所作卧榻トウザイ尤適人意滬市隨時編造價不甚昂。

自來風扇

外洋所製自來風扇以法條運輸齒鼓動摺扇不煩人力置諸案頭微風習々最可人意。



惜為時不久法條一轉不及一刻耳。

城中食水

滬城內河渠淺狹。此戶皆乘潮來汲水而食。潮退腥穢異常。故飲者易生疾病。初至之人尤覺不服。即鑿井而飲。水味亦不甘美。滬中官商曾議倣西洋法。設機器鐵管引江水。灌注城內四隅。以濟民食。後以費鉅不果。

荷蘭水 檸檬水

夏令有荷蘭水。檸檬水。係以機器貫水與氣入瓶中。開時其塞爆出。慎防彈中面目。隨倒隨飲。可解散暑氣。體虛人不宜常飲。

水蜜桃

水蜜桃產西城。黃泥牆者為最。實大頂平。多漿味甜美。入口輒化。因名。色淺白。綴以淡紅暈。俗名鵝毛圈。惜未熟全摘。反不及城外所產。儘有極大而佳者。清明後間步西郊。列樹



上海雜記 卷二  
成行。紅霞燦目。不減武陵源風景也。

羊城瓜果

輪舟由粵至滬。僅五六日耳。羊城土暖。瓜果早熟。輪舟載運極便。滬市正月見黃瓜。四月見西瓜。鮮果如荔枝。龍眼。黃皮果。柑果。香蕉。羊桃。波羅蜜。椰子。柑子等。莫不先時而來。若北地蘋婆果。雪梨。葡萄。閩中青果。福橘。甘蔗。秋冬間。捆載入市。則高如山阜焉。

外國藥材

外國藥材。治洋人則驗。治華人則否。以人生體質不同耳。中華名醫方論等書。汗牛充棟。總之。醫北人之藥。不能施諸南人。蓋氣質有強弱。藥性有緩烈也。洋人秉氣較異。非藥性猛烈不能愈病。惟外科各症。華人間有就西法治者。內症則不敢嘗試矣。



上海繁昌記卷二畢



